

I. Географическо положение, граници, повърхнина на Бълг. Царство.

I. Position géographique, frontières et superficie du Royaume Bulgare.

Положение. България заема сѣвероизточната част на Балканския полуостровъ: между 41° 36' 12" (Переликъ тепе) и 44° 12' 30" (устието на р. Тимокъ) сѣверна ширина и между 22° 12' 45" (Черни връхъ, сѣверно отъ връхъ Патерица, на сръбската граница) и 28° 36' 45" (Шабленски носъ) източна дължина отъ Гринвичъ.

Граници. На сѣверъ отъ България лежи Романия, отъ която я дѣли рѣка Дунавъ — отъ устието на рѣка Тимокъ до гр. Силистра. Най-източната частъ отъ българо-романската граница е сухоземна, започваща 2 км. на изтокъ отъ тоя градъ и върви източно и югоизточно до брѣга на Черно море (1/2 км. на югъ отъ романското село Иланлъкъ). На изтокъ цѣлата граница на България се мие отъ Черно море. На югъ отъ България лежи Турция, а на западъ — Сърбия.

Position géographique. La Bulgarie occupe la partie N.-E. de la Péninsule des Balkans, entre 41° 36' 12" (Pérélik tépé) et 44° 12' 30" (l'embouchure du Timok) de latitude Nord et entre 22° 12' 45" (Tcherni-vrah au Nord du mont Patéritza, à la frontière serbe) et 28° 36' 45" (cap de Chabla) de longitude orientale (méridien de Greenwich).

Frontières. Au N. de la Bulgarie s'étend la Roumanie, dont elle est séparée par le Danube, de l'embouchure du Timok à Silistra. La partie la plus orientale de la frontière bulgare-roumaine est terrestre et suit une direction est, puis sud-est, de Silistra (2 km. à l'E.) jusqu'à la mer Noire (1/2 km. au S. du village roumain Ilanlik). A l'E., toute la frontière bulgare est formée par la mer Noire. Au S. de la Bulgarie se trouve la Turquie et à l'O. — la Serbie.

Дължина на границитѣ — Longueur des frontières.

Граници	Рѣчна граница	Морска граница	Сухоземна граница	Всичко Total	Frontières
	Frontières fluviales	Frontières côtières	Frontières terrestres		
километри — kilomètres					
Сѣверна — дунавска . . .	471·15	—	—	471·15	Septentrionale du Danube
Сѣверна — добруджанска .	—	—	137·16	137·16	Septentrionale de la Dobroudja (Roumanie)
Източна — морска	—	344·15	—	344·15	Orientale de la mer Noire
Южна — турска	118·32	—	823·05	941·37	Méridionale de la Turquie
Западна — сръбска	69·18	—	271·27	340·45	Occidentale de la Serbie
Всичко . .	658·35	344·15	1,236·48	2,239·28	Total

Пространство. Споредъ послѣдното измѣрване на Щаба на българската армия, пространството на България прѣзъ 1912 год. (въ старитѣ ѝ граници) е 96,345·5 кв. километри. Всички изчисления въ настоящия „Годишникъ“, които иматъ връзка съ пространството,

Superficie. D'après les derniers calculs de l'Etat Major de l'armée bulgare, la superficie de la Bulgarie, pendant 1912 (les limites anciennes) s'élève à 96,345·5 kilomètres carrés. Tous les calculs, dans cet Annuaire, ayant rapport à la superficie, sont faits en base de ces